

## Veranstaltungstipps 2024

### pokiry za zarjadowanja 2024

#### Besuchen Sie uns wieder:

4.5.24	Kneipenfest in der Altstadt
24.5. – 26.5.24	Bautzener Frühling
1.6.24	Lange Nacht der Kultur
21.6.24	Fête de la Musique
6.6. – 14.7.24	Bautzener Theatersommer
2.8. – 18.08.24	Lausitzer Musiksommer
6.8. – 1.9.24	19. Bautzener Senfwochen
9.8. – 11.8.24	20. Flugtage Bautzen
30.8. – 1.9.24	6. Altstadtfestival „Wasser, Kunst, Licht“
8.9.24	Tag des offenen Denkmals
2.10.24	Erntedank-Kneiperdank
4.10. – 5.10.24	Herbstfest mit Herbstmarkt
2.11.24	Romantica in Bautzen
29.22. – 22.12.24	641. Bautzener Wenzelsmarkt

Unsere Hotels, Pensionen und Ferienhäuser laden Sie ganz herzlich ein!

Wissen, was in Bautzen los ist:  
[www.bautzen.de/veranstaltungen](http://www.bautzen.de/veranstaltungen)

Der Tourismusverein bedankt sich bei seinen Partnern und Sponsoren des Osterfestes:



#### Impressum

Tourismusverein Bautzen/ Budyšin e.V. • Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen  
Telefon: 03591 42016 • [www.tourismusvereinbautzen.de](http://www.tourismusvereinbautzen.de)

Herausgeber: Tourismusverein Bautzen/ Budyšin e.V.  
Druck: Digitaldruckerei Schleppers GmbH  
Übersichtskarte: ratajczak grafikdesign  
Fotos: Tourismusverein Bautzen/ Budyšin e.V.,  
Philipp Herfort, Holger Hinz,  
Michael Schmidt, Carmen Schumann

## Die Osterreiter

### Křižerjo

Seit Jahrhunderten tragen in der sorbischen Oberlausitz die Osterreiter die Botschaft von der Auferstehung Christi in die kirchliche Nachbargemeinde.

Viele sorbische Familien pflegen diesen schönen Brauch. Nach tagelanger Vorbereitung sammeln sich am Ostersonntag die Reiter auf ihren gestriegelten und mit Blumen geschmückten Pferden an der Kirche, um sich von dort auf die Osterreiterprozession zu begeben.



Die Wegstrecke wird umsäumt von zehntausenden Schaulustigen, die oftmals von weither kommen, um diesen besonderen Brauch mitzuerleben. Insgesamt gibt es in der Lausitz 9 Prozessionen, die sich nach alter Sitte nicht begegnen dürfen. Die Bautzener Prozession führt nach Radibor und von dort wieder zurück.

Am späten Nachmittag kehren die Osterreiter dann nach Bautzen/Budyšin zurück. Nach dem dreimaligen Ritt um den Dom St. Petri ist die Prozession beendet.

#### Osterreiterprozession

Ostersonntag ab 10.45 Liebfrauenkirche  
Lauengraben, Friedensbrücke, Smoler Weg  
Rückkehr gegen 16.30 über die Seidau zum Fleischmarkt

## Das christliche Fest

### křesćanski swjědžen



Die Karwoche hat für die Christenheit eine besondere Bedeutung. Die Feiern erstrecken sich vom letzten Abendmahl, dem Gedächtnis des Leidens und Sterbens Jesu, dem Tag der Grabesruhe des Herrn bis zur Auferstehung und den Sieg des Lebens über den Tod.

Während des Osterfestes finden in den Kirchen der Stadt eine Reihe von Gottesdiensten, Andachten, Karmetten und Kirchenkonzerte statt. Ein besonderer Höhepunkt ist am Karsamstag der Bläsergottesdienst auf dem Prottschenberg.

Ein Besuch der Kirchen empfiehlt sich ganz besonders, zeigen sie doch neben der Vielfalt des christlichen Lebens in der Stadt auch eine beeindruckende Architektur. Der Dom St. Petri ist die älteste Simultankirche Deutschlands. Nach einer Besichtigung des inneren Kirchenraumes lohnt sich ein Turmaufstieg mit einem grandiosen Blick über die Stadt und das weite Land.

#### Gottesdienste, Andachten, Konzerte

Dom St. Petri, Liebfrauenkirche, Maria-Martha-Kirche  
Michaeliskirche, Gemeindehäuser, Prottschenberg

## Das Eierschieben

### jejkakulenje

Ein Höhepunkt des Osterfestes in Bautzen/Budyšin ist das Eierschieben auf dem Bautzener Prottschenberg. Seit Jahrhunderten erfreuen sich die Kinder am Ostersonntag an diesem schönen Brauch. Stets herrscht ein tolles Treiben am steilen Hang, wenn die bunten Eier herabrollen.



Was wäre das Eierschieben ohne dem Eierjokel. Mit Witz und echter Oberlausitzer Mundart hält das Bautzener Original das „Schieben“ in Schwung. Alle Besucher können durch den Kauf und das Herabwerfen von Eiern kräftig mithelfen, die Kinderaugen zum Leuchten zu bringen.



Vor der einmaligen Kulisse der mittelalterlichen Stadt

sorgt ein buntes Bühnenprogramm für gute Unterhaltung. Der Ostermarkt mit vielen gastronomischen Ständen vervollständigt das Eierschieben in stimmungsvoller Atmosphäre. Nach dem Verweilen empfehlen wir einen Spaziergang die Prottschenbergstufen hinab zum österlichen Frühlingmarkt in der Hammermühle.

#### Eierschieben und Ostermarkt auf dem Prottschenberg

9.30 Familiengottesdienst der Josua Gemeinde Bautzen  
10.00 Eröffnung Ostermarkt  
11.30 Beginn des Eierschiebens und Bühnenprogramm

## Osterspaziergänge

### jutrowne wuchodžowanje



Zehntausende Menschen besuchen jährlich rund um die Osterzeit Bautzen/Budyšin. Wohl kaum anderswo werden christliche und weltliche Bräuche so miteinander gelebt wie in der im Volksmund genannten Osterhauptstadt. Hier ist das Fest eng mit der Kultur und den Bräuchen der Sorben verbunden. Mit Liebe und hohem Engagement bereiten viele Akteure die Veranstaltungen vor. Andachten, Kirchenkonzerte, Ostermärkte, Stadtführungen, Ausstellungen, Theateraufführungen bis hin zu den Höhepunkten der Osterreiterprozession und dem Eierschieben erwarten die Besucher. Mit ausgewählten Stadtführungen oder individuellen Osterspaziergängen können die Schönheiten unserer 1000-jährigen Stadt bestaunt werden. Sie werden überrascht sein, was Bautzen/Budyšin zu bieten hat. In diesem Programmflyer sind alle Veranstaltungen und Höhepunkte zusammengefasst. Informationen erhalten Sie auch in der Tourist-Information auf dem Hauptmarkt. Erleben Sie ein wunderschönes Osterfest.

tur und den Bräuchen der Sorben verbunden. Mit Liebe und hohem Engagement bereiten viele Akteure die Veranstaltungen vor. Andachten, Kirchenkonzerte, Ostermärkte, Stadtführungen, Ausstellungen, Theateraufführungen bis hin zu den Höhepunkten der Osterreiterprozession und dem Eierschieben erwarten die Besucher. Mit ausgewählten Stadtführungen oder individuellen Osterspaziergängen können die Schönheiten unserer 1000-jährigen Stadt bestaunt werden. Sie werden überrascht sein, was Bautzen/Budyšin zu bieten hat. In diesem Programmflyer sind alle Veranstaltungen und Höhepunkte zusammengefasst. Informationen erhalten Sie auch in der Tourist-Information auf dem Hauptmarkt. Erleben Sie ein wunderschönes Osterfest.



Genießen Sie die interessante Stadt und kommen Sie bald wieder, denn es gibt hierzulande für Groß und Klein noch vieles zu entdecken!

## Einkaufen und Verweilen

### nakupowanje a přebywanje

Buntes Markttreiben herrscht am Ostersonntag in der Stadt. Vor dem Rathaus präsentiert sich ein großer Ostermarkt mit Produkten aus der Region. Über 30 Händler zeigen eine einzigartige Vielfalt lokaler Köstlichkeiten und Handwerkskunst. Die Besucher haben ausreichende Möglichkeiten zum Einkaufen. Beim Schlendern über die Reichenstraße, den Wochenmarkt, durch das Kornmarktcenter und die anderen Straßen der Innenstadt gibt es viele Gelegenheiten zum Innehalten und Ausruhen. Das große Gewinnspiel im Kornmarktcenter hält Geschenkgutscheine im Wert von 100 € bereit. Gemütliche Cafés freuen sich auf ihre Gäste. Dazu bieten die liebevoll gestalteten Osterbrunnen auf dem Fleisch- und Hauptmarkt beste Fotomotive.



Frühlingslieder erklingen in den österlich geschmückten Straßen und auf den Plätzen.

Österliches Markttreiben und modernes Shopping in einer intakten Innenstadt, wo das Einkaufen zum Erlebnis werden kann.

Ab 08.00 Uhr Österliche Frühlingsmärkte  
10.00 – 16.00 Uhr Einkaufssamstag  
10.00 – 18.00 Uhr Kornmarktcenter mit großem Ostergewinnspiel

## Ostern in Bautzen Jutry w Budyšinje



28. März bis 1. April 2024



oberlausitz.



# Das Osterprogramm 2024

## 26.03.2024 Dienstag – wutora

13.00 Festliche Einweihung der Osterbrunnen Fleischmarkt

## 27.03.2024 Mittwoch – srjeda

10.00 - 16.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken Zum Zuschauen und Staunen Tourist-Info

## 28.03.2024 Gründonnerstag – zeleny štwórtk

10.00 - 16.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken Zum Zuschauen und Staunen Tourist-Info

16.00 Große Lausitz-Teenieparty für alle 12– 16-Jährigen Stadthalle Krone

19.00 Generalprobe der Johannespassion von Johann Sebastian Bach Maria- und Martha Kirche

19.30 Uhr »Nachtland« Eine satirische Komödie von Marius von Mayenburg DSVT Hauptbühne

## 29.03.2024 Karfreitag – ichti pjatk

9.00 - 18.00 »Bodo verteilt Ostereier« Süße Überraschungen für Kinder Saurierpark

10.00 - 16.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken. Zum Zuschauen und Staunen Tourist-Info

10.00 - 18.00 Schauwerkstatt zu Verzierungsmöglichkeiten der sorbischen Ostereier Sorb. Museum

10.00 - 12.30 Stadtrundfahrt in 60 Minuten durch Bautzen Tourist-Info

10.30 Gottesdienst mit geistlichen Liedern zur Passion von Georg Böhm Dom St. Petri

11.00 - 13.30 Stadtrundfahrt »Bautzen in 90 Minuten« mit Besuch der historischen Hammerrühle in der Seidau Tourist-Info

12.00 - 14.00 Geführter Stadtrundgang durch die romantische Altstadt mit Turmaufstieg Tourist-Info

14.30 Vespertagesdienst mit der Aufführung der Johannespassion (II. Fassung BWV 244) von Johann Sebastian Bach Maria- und Martha Kirche

15.00 Stadtrundfahrt in 60 Minuten durch Bautzen Tourist-Info

15.00 Führung durch das »kriminelle« Bautzen Tourist-Info

15.00 »Rockiges Bautzen« – Musikalischer Rundgang in einer der größten Ausstellungen über die Rolling Stones in Deutschland Tourist-Info

18.00 Abendspaziergang mit der Türmerin vom Reichturm Tourist-Info

20.00 Mit dem Nachtwächter durch Bautzen mit Aussicht vom Matthiasturm Tourist-Info

## 30.3.2024 Karsamstag – jutrowna sobota

9.00 - 16.00 Österliche Einkaufsmeile mit Ostermarkt Hauptmarkt

9.00 - 14.00 Die große Sammlerbörse – Münzen, Medaillen, Postkarten, Briefmarken u.a. Haus der Sorben

9.00 - 18.00 »Bodo verteilt Ostereier« Mit vielen Überraschungen für die Kinder Saurierpark

10.00 - 16.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken. Zum Zuschauen und Lernen Tourist-Info

10.00 - 18.00 Schauwerkstatt zum Verzieren der sorbischen Ostereier Sorb. Museum

10.00 - 12.30 Stadtrundfahrt in 60 Minuten durch Bautzen Tourist-Info

10.00 - 12.00 Workshop Ostereierverziern für Jedermann Die Sorbische Kulturinformation ist bis 15.00 Uhr geöffnet Sorb. Kulturinfo.

10.00 - 12.00 Frühlingslieder mit Beate Tarrach u. Reinhard Simmgen vom Sperlingshof Hauptmarkt

11.00 - 13.30 Stadtrundfahrt »Bautzen in 90 Minuten« mit Besuch der historischen Hammerrühle in der Seidau Tourist-Info

11.00 - 17.00 Mittelalterliches Leben mit dem Budissiner Marktgesinde Mönchsrüine

12.00 - 14.00 Geführter Stadtrundgang durch die romantische Altstadt mit Turmaufstieg Tourist-Info

14.00 Skulpturenausstellung von Julia Eichler Galerie Budissin

15.00 Stadtrundfahrt in 60 Minuten durch Bautzen Tourist-Info

15.00 Das traditionelle Osterprogramm Sorb. Museum

16.00 »Arche Nora« Objekttheater nach der Idee von Stephan Siegfried; ab 4 Jahre Burgtheater

16.00 »Mit einem Scharfrichter unterwegs«. Stadtführung mit Meister Hans Hauptmarkt

16.00 Folklore-Gala mit Höhepunkten aus 70-jähriger Geschichte Szenen, Tänze und Chöre sowie Folklore- und folklorespielerische Musik in unterschiedlichen Trachten. Sorbisches National-Ensemble

19.00 - 22.00 »Mama geht feiern« - Die Party NUR für FRAUEN! Stadthalle Krone

18.00 »Ostergeschichten und Bäume« mit Besteigung des Nicolaturmes und Besuch des traditionellen Osterblasens auf dem Protschenberg Tourist-Info

18.00 Osterblasen - Bläsergottesdienst mit Posaunenchören aus der Region Protschenberg

18.00 Abendspaziergang mit der Türmerin vom Reichturm inkl. Turmaufstieg Tourist-Info

19.30 »DIE kleine ORESTIE« Text von Ralf Oehme nach der Orestie des Aischylos. Multimediale Inszenierung des Rietschelgiebels Burgtheater

19.30 Die »Bills Ballhaus Band«- Das letzte Konzert mit Stars u. Sternchen. Parodie, Travestie, jede Menge Spaß und Live-Musik mit Wolf-Dieter Göck DSVT Hauptbühne

20.00 Mit dem Nachtwächter durch Bautzen mit Aufstieg Matthiasturm Tourist-Info

21.00 Auferstehungsfeier Dom St. Petri

22.00 »BAUTZEN TANZT!« - Megaparty auf 3 Floors Stadthalle Krone

## 31.3.2024 Ostersonntag – jutrowńička

9.00 Uhr Musik im Gottesdienst: Stefan Mey »Gelobt sei Gott im höchsten Thron«. Es musiziert der Posaunenchor im Kirchspiel Bautzen Michaeliskirche

9.00 - 18.00 »Bodo verteilt Ostereier« Süße Überraschungen mit Gewinnspiel Saurierpark

9.30 Familiengottesdienst der Josua Gemeinde Bautzen Protschenberg

10.00 - 16.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken. Zum Zuschauen und Staunen Tourist-Info

10.00 Traditioneller Ostermarkt zum Eierschieben Protschenberg

10.00 Rundfahrt zum Osterreiten in der Oberlausitz – Tour Rablitz-Rosenthal Tourist-Info

10.00 - 18.00 Schauwerkstatt zu Verzierungsmöglichkeiten der sorbischen Ostereier Sorb. Museum

10.45 Uhr Heilige Messe mit Aussendung der Osterreiter Friedensbrücke, Smoler Weg, Temritz, Cölln, Radibor Liebfrauenkirche

11.00 Uhr Musik im Gottesdienst: Joseph Haydn und Chöre aus »Die Schöpfung« Dom St. Petri

11.00 - 17.00 Ostermarkt und Familienfest mit zahlreichen regionalen Händlern, Spezialitäten und Mitmachangeboten Hammerrühle

11.00 Öffnung der Osterportale Reichturm, Alte Wasserkunst, Mühltor, Nicolaiturm, Mönchskirche mit Wasserturm, Turm St. Petri Altstadt

11.30 Traditionelles Eierschieben mit dem Eierjokel, Kinderfest und buntes Programm u.a. mit dem Deutsch-Sorbischen Volkstheater, dem Sorbischen National-Ensemble und vielen anderen Protschenberg

12.00 Geführter Stadtrundgang durch die romantische Altstadt mit Turmaufstieg Tourist-Info

14.00 Rundfahrt »Osterreiter in der Oberlausitz« Tour Panschwitz-Kuckau (Kloster) mit Reiseleitung Tourist-Info

14.00 Öffentliche Führung »Bautzener Altstadtgeheimnisse« Tourist-Info

16.00 »Pettersson und Findus – ein Feuerwerk für den Fuchs« Puppentheater nach dem gleichnamigen Kinderbuch von Sven Nordqvist; ab 4 Jahre DSVT Burgtheater

14.00 Skulpturenausstellung von Julia Eichler Galerie Budissin

14.00 Warten auf die Osterreiter – ein buntes Programm für Kinder Hauptmarkt

16.45 Rückkehr der Osterreiter der Bautzener Prozession Fleischmarkt

17.00 Orgelkonzert mit Werken von Johann S. Bach, Jaques Nicolas Lemmens, Denis Bedard u.a., Michael Vetter - Orgel Dom St. Petri

19.30 »Ein Sommernachtstraum« - Komödie von William Shakespeare. Mit der Schauspielmusik von Felix Mendelssohn – Bartholdy. In Kooperation mit dem Sorbischen National-Ensemble. DSVT Hauptbühne

20.00 Mit dem Nachtwächter durch Bautzen mit Aufstieg Matthiasturm Tourist-Info

## 1.4.2024 Ostermontag – jutrowna póněžła

9.00 - 18.00 »Bodo verteilt Ostereier«, mit Osterspaziergang Saurierpark

10.00 Uhr Gottesdienst, mit Musik von Georg Philipp Telemann Maria- und Martha Kirche

10.00 - 14.00 Traditionelles Eierverziern in sorbischen Techniken Zum Zuschauen und Staunen. Tourist-Info

10.00 - 18.00 Schauwerkstatt über Verzierungsmöglichkeiten der sorbischen Ostereier Sorb. Museum

10.00 - 18.00 Skulpturenausstellung von Julia Eichler Galerie Budissin

11.00 - 12.00 Stadtrundfahrt in 60 Minuten durch Bautzen Tourist-Info

11.00 »Pinocchio« von Carlo Collodi in einer Bühnenfassung von Peter-Jakob Kelting und Jörg Schlachter (Mitarbeit von Annette Pach); ab 6 Jahre DSVT Hauptbühne

12.00 Geführter Stadtrundgang durch die romantische Altstadt mit Turmaufstieg Tourist-Info

16.00 »An der Arche um Acht« Stück über Gott und die Welt von Ulrich Hub Burgtheater

16.00 Folklore-Gala mit Höhepunkten aus 70-jähriger Geschichte Szenen, Tänze und Chöre sowie Folklore- und folklorespielerische Musik in der herrlichen Farbigkeit der unterschiedlichen Trachten. Sorbisches National-Ensemble

20.00 Mit dem Nachtwächter durch Bautzen mit Aufstieg Matthiasturm Tourist-Info

Abkürzungen: DSVT Deutsch-Sorbisches Volkstheater Großes Haus und Burgtheater

## Museen, Türme, Osterportale

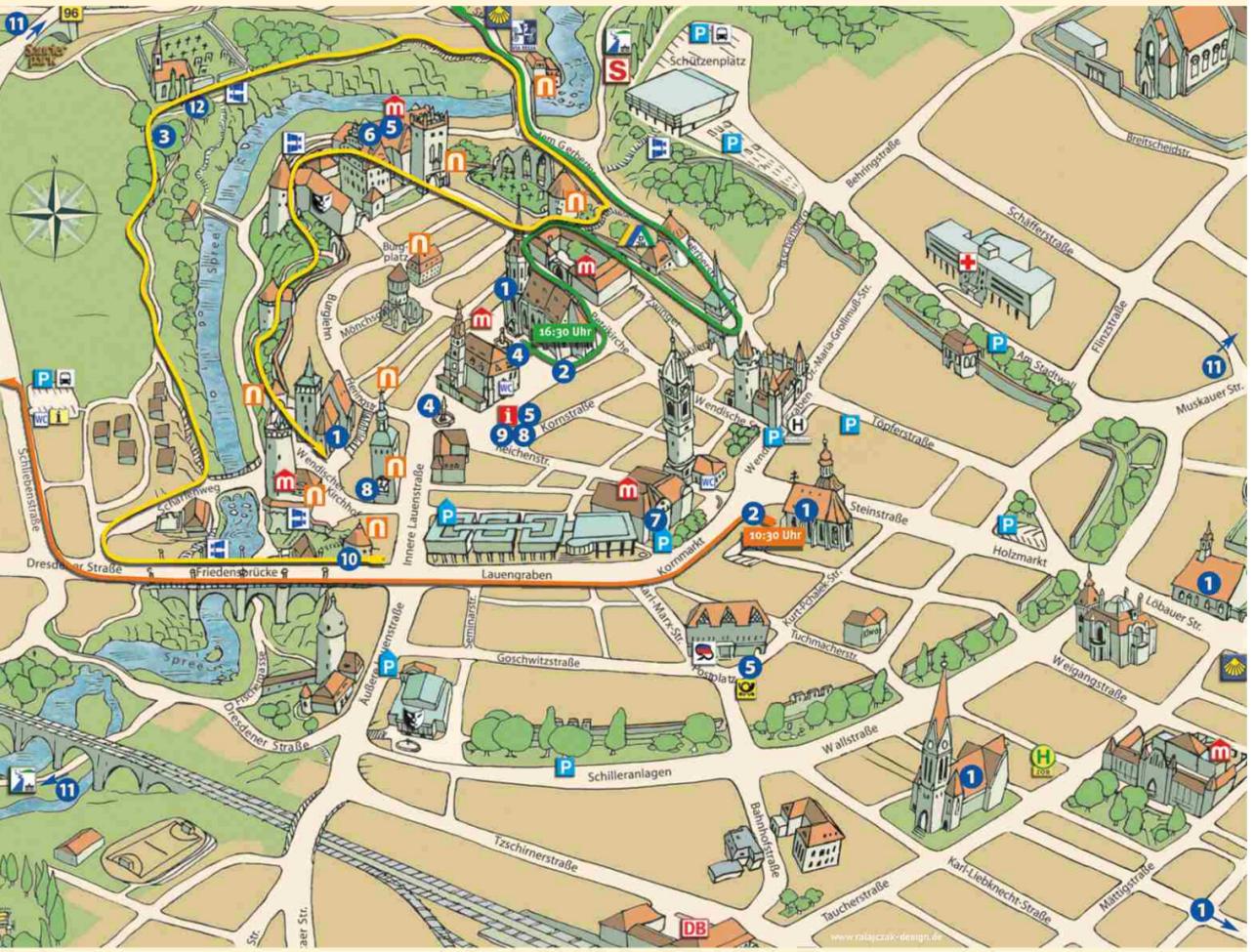
Gedenkstätte Bautzen Weingangstraße 8  
Museum Bautzen Kornmarkt 1  
Sorbisches Museum Ortenburg 3  
Alte Wasserkunst Wendischer Kirchhof 2  
Mühltor Wendischer Kirchhof 2  
Nicolaiturm Reichenstraße 14  
Reichturm Seidauer Straße 5  
Hammerrühle Große Brüdergasse 24  
Mönchskirche Fleischmarkt  
Dom St. Petri Fleischmarkt 5  
Bautz'ner Senfladen Fleischmarkt 5  
Senfmanufaktur & Senfmuseum Fleischmarkt 5

Öffnungszeiten Parkhaus Kornmarkt-Center:  
Ostersamstag von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr  
Ostersonntag von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Das Osterprogramm mit den Veranstaltungsorten und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.ostern-bautzen.de](http://www.ostern-bautzen.de)



# Ostern in Bautzen – Jutry w Budyšinje



- 1 Gottesdienste (Ev. und kath., in diversen Kirchen)
- 2 Osterreiterprozession – Startroute (orange) und Anfahrtsroute (grün) der Bautzener Prozession
- 3 Eierschieben (mit Ostermarkt und Kinderfest)
- 4 Osterbrunnen und Ostermarkt
- 5 Ostereierverziern
- 6 Sorbisches Museum (mit Ausstellung »Ostern bei den Sorben«)
- 7 Museum Bautzen
- 8 Österliche Stadtführungen
- 9 Österliche Rundfahrten
- 10 Osterspaziergang (Dauer ca. 1,5h)
- 11 Osterausflüge in die Umgebung
- 12 Österliches Bläserkonzert
- i Tourist-Information Bautzen-Budyšin
- m Sorbische Kulturinformation
- n Osterportale